

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1325
20 June 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АВСТРАЛИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ
ОТ 16 ИЮНЯ 1995 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ВЫПУЩЕННОГО
15 ИЮНЯ 1995 ГОДА ЗАЯВЛЕНИЯ НЫНЕШНЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
ЮЖНОТИХООКЕАНСКОГО ФОРУМА, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА АВСТРАЛИИ
ДОСТОПОЧТЕННОГО П.ДЖ. КИТИНГА, ЧЛЕНА ПАРЛАМЕНТА,
О ВОЗОБНОВЛЕНИИ ФРАНЦИЕЙ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

К настоящему прилагается текст выпущенного 15 июня 1995 года заявления нынешнего Председателя Южнотихоокеанского форума, премьер-министра Австралии достопочтенного П.Дж. Китинга, члена парламента, о возобновлении Францией ядерных испытаний. В состав Южнотихоокеанского форума входят следующие государства-члены: Австралия, Вануату, Западное Самоа, Кирибати, Науру, Ниуэ, Новая Зеландия, Острова Кука, Папуа-Новая Гвинея, Республика Маршалловы Острова, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Федеративные Штаты Микронезии и Фиджи.

Я был бы признателен Вам за выпуск этого текста в качестве официального документа Конференции по разоружению и за его распространение среди всех государств-членов и государств-нечленов, принимающих участие в работе Конференции по разоружению.

(подпись) : Ричард Старр
Посол и
Постоянный представитель
по вопросам разоружения

ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ЮЖНОТИХООКЕАНСКОГО ФОРУМА, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА АВСТРАЛИИ ДОСТОПОЧТЕННОГО П.Дж. КИТИНГА, ЧЛЕНА ПАРЛАМЕНТА

От имени глав правительств стран – членов Южнотихоокеанского форума я как нынешний Председатель Форума осуждаю решение Франции о возобновлении ядерных испытаний в южной части Тихого океана.

Отдельные правительства стран – членов Форума уже выступили с заявлениями и протестами, которые отражают всю глубину их разочарования. Немедленный, широкий общественный протест против решения Франции, прокатившийся по всеми региону южной части Тихого океана, отражает испытываемое нашими народами чувство негодования.

Главы правительств стран – членов Форума понимают и разделяют эти чувства. От их имени я выражаю наш недвусмысленный протест против решения Франции.

Мы приветствуем заявления, которые были сделаны другими ядерными державами и другими странами в Азии и в других частях света. Лидеры Форума надеются, что Франция услышит и примет к сведению голос мирового сообщества.

Франция сделала выбор в том, что касается характера ее обязательств в южной части Тихого океана. Члены Форума приветствовали улучшение отношений между Францией и странами региона. Решение Франции является крупным сбоем по отношению к этой тенденции, начало которой было отчасти положено ее мораторием на ядерные испытания в южной части Тихого океана, введенным в 1992 году.

Главы правительств стран – членов Форума испытывают глубокую озабоченность и в связи с более широкими последствиями решения Франции.

Решение Франции подрывает итоги недавней Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Это решение вызывает тем большее сожаление, что на этой Конференции было достигнуто, и в том числе Францией, согласие о том, что переговоры по договору о всеобъемлющем запрещении испытаний (ДВЗИ) следует завершить не позднее 1996 года и что до заключения этого договора ядерные государства будут проявлять исключительную сдержанность.

Южнотихоокеанский форум по-прежнему глубоко привержен ДВЗИ как ключевому шагу в глобальных усилиях по предотвращению ядерного распространения, а в конечном счете, и по ликвидации ядерного оружия. Он открывает перспективу полного прекращения испытаний – и в южной части Тихого океана, и в других местах. Главы правительств приняли к сведению обязательство президента Ширака относительно того, что Франция подпишет такой договор. И они будут добиваться от Франции выполнения этого обязательства.

Главы правительств также призывают Францию соблюдать протоколы Договора о безъядерной зоне южной части Тихого океана.

В контакте со своими коллегами – главами правительств я предпринимаю меры к тому, чтобы делегация Форума довела до сведения французского правительства всю глубину озабоченности Форума. Я предполагаю, что эту делегацию возглавит министр иностранных дел Австралии сенатор Эванс.

Канберра
15 июня 1995 года